



# 为爱痴狂

[韩] 金河仁◎著  
李敏◎译

사랑에 미친다

我的爱不会因任何人而动摇  
我的爱根本不可能动摇  
因为，我是一棵树  
只有把根扎在你心里  
才能活下去……





# 为爱痴狂

[韩] 金河仁◎著  
李敏◎译

사랑에 미친다

我的爱不会因任何人而动摇  
我的爱根本不可能动摇  
因为，我是一棵树  
只有把根扎在你心里  
才能活下去……



新世界出版社  
NEW WORLD PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

为爱痴狂 / (韩) 金河仁著; 李敏译. —北京: 新世界出版社,  
2007.6

ISBN 978 - 7 - 80228 - 352 - 7

I. 为... II. ①金... ②李... III. 长篇小说 - 韩国 - 现代  
IV. I312.645

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 068046 号

著作权合同登记号: 图字 01 - 2007 - 2559 号  
《为爱痴狂》©2006 by kim, ha in  
Translation rights arranged by Jaum & Moeum  
through Shinwon Agency Co. in Korea  
Simplified Chinese edition © 2007 by New World Press.

为爱痴狂

策划: 梁小玲

作者: (韩) 金河仁

翻译: 李敏

责任编辑: 梁小玲

封面设计: 创品牌工作室

出版发行: 新世界出版社

社址: 北京市西城区百万庄大街 24 号 (100037)

总编室: +86 10 6899 5424 6832 6679 (传真)

发行部: +86 10 6899 5968 6899 8733 (传真)

网址: <http://www.nwp.cn> (中文)

<http://www.newworld-press.com> (英文)

电子信箱: [nwpcn@public.bta.net.cn](mailto:nwpcn@public.bta.net.cn)

版权部电话: +86 10 6899 6306 [frank@nwp.com.cn](mailto:frank@nwp.com.cn)

印刷: 九州财鑫印刷有限公司

经销: 新华书店

开本: 700 × 900 1/16

字数: 108 千字 印张: 12.5

版次: 2007 年 6 月第 1 版 2007 年 6 月第 1 次印刷

书号: ISBN 978 - 7 - 80228 - 352 - 7

定价: 25.00 元

版权所有 侵权必究

印装错误可随时退换

# 目 录

赌上性命 .....	(1)
爱如樱花 .....	(17)
你运气好差 .....	(31)
居昌高中 .....	(47)
安哥拉兔子 .....	(57)
你是与众不同的 .....	(73)
血 .....	(87)
破灭的希望 .....	(101)
沼泽与陷阱 .....	(117)
四瓶烧酒 .....	(139)
生活的美学 .....	(155)
人分两种 .....	(175)

.....  
.....  
.....  
**赌上性命**







2005年4月11日。

“哇噻！美女啊！”

“原来你也看见了啊。”

“那当然了，就是穿蓝裙子的那个，她长的可真像文根英啊？个子、身段儿，连笑的样子都那么像~~不会是文根英来我们大学了吧？”

“喂！她现在才上高三。不过那女孩儿脸长得真像娃娃啊。要我说，她长得更像金泰姬呢。”

“得了吧！她长得多清纯啊，脸色还带些苍白呢，看看人家怎么长的，她真是我们学校的吗？”

位于冠岳山的韩国最高学府S大校园，春日的阳光和煦而又灿烂，人文学院前的莲花池——紫霞渊旁，四个男生失神地盯着人群中的一个女生，他们刚刚在附近食堂吃过午饭，几个人正互相踢着牛奶盒闹着玩儿。

“看起来好像是新生，要不我先钓钓看？”

“呵呵，你啊，我看门儿都没有。”



“为什么？你太瞧不起人了吧？”

“不是瞧不起你，是你的信息太闭塞了。”

“嗯？这么说你已经了解到什么信息了？”

“当然了，要是不搜罗在我的情报网里，她还能算美女吗？嗯，她叫李萱惠，人文学院美学系的新生，绰号叫‘哑巴’。”

“哑，哑巴？怎么可能？她不明明和朋友有说有笑的嘛？”

“那是因为她 and 女生在一起，你再仔细看看，够靓吧？你知道开学这么短时间，有多少男生要追她吗？光是医学院就有好几个，咱们法学院嘛，据我所知有三个，连学生会会长崔文洙前辈都几次向她示好，好像还已经求爱了呢。”

“嗯，就是说所有的人都碰壁了是吗？而且那女生不仅没接受，甚至一句话都不和男生说？所以别人才叫她哑巴！所以你才说我追她是以卵击石，是这意思对吧？”

“没错，还算你小子聪明，光凭一个绰号，就能推断出来龙去脉，连结论都有了。”

“喏~她眼睛不是长到头顶了吧？不过说实话，她可不是我喜欢的类型，我对这类清纯可爱的不感冒，那种又性感又颓废的长腿女人更吸引我，就像成贤雅那样的~~唉，珉秀，你怎么这半天一声都不吭啊？”





三个人的目光都落到了另一个朋友的身上，珉秀却一副遭了雷击的表情，一动不动地僵在原地。

“…!”

“啊叻看这家伙，一副严肃悲壮的表情盯着人家，喂！醒醒！你不会是魂儿掉了吧？”

“还是先晃晃他下巴吧，看有没有掉？”

没有理会朋友们的调侃，珉秀右手紧紧捂住左侧的胸膛，眉间皱得紧紧的。好半天才吐出了一口长气。

“怎么了？”

“我刚才一直…”

“怎么了？”

“突然…就觉得胸口特别疼，好像…被刺了似的！”

“哈哈哈哈哈，看来珉秀是一下子被丘比特的箭射中了啊。”

“听起来是这样哦。珉秀你要是追她肯定没问题。你爸爸不是水原地方法院院长嘛？有这样的名门法律世家出身，再加上你本身条件也不错，要貌有貌，要才有才，性格也宽厚，怎么样？你们几个是不是也觉得，珉秀如果出手的话，比我们胜算更大呢？”

“问题是这小子对女生从来就没兴趣啊。还不如把机会让给我，你们帮我吧。是不是珉秀？”



“真的，真的…好痛！”

珉秀还是用手捂着胸口，慢慢地弯下了身子。

“哎！你怎么了？不好意思了是吗？居然还演上戏了！”

“哈哈哈哈哈，是啊，看起来好好笑啊…嗯？不对…？你不会…真的不舒服吧？”

这时珉秀的脸已经变得通红，眉毛因痛苦皱成了一团，额头上沁出了颗颗汗珠。他蹲坐在地上，两手捂着胸口，不停地急促呼吸着，就好像忽然得了心绞痛一样，太阳穴和脖子上的青筋都暴露了出来。这时三个朋友才收起了调侃的心情，一副惊慌的表情。珉秀已经无法站起来了，甚至都无法直腰，他干脆伸开腿坐在了地上。庆浩和在山想扶他站起来，结果失败了。这时，尹泰蹲在了珉秀面前。

“不行，得赶紧去医院！我背你！”

“等一下啊，我去打辆车来！”

“正明不是有车嘛。”

在山刚要掏手机，珉秀摆了摆手。

“不，不用了！嗯…还没到那程度…我待一会儿就会好的。现在…已经感觉呼吸顺多了。”

“怎么突然这样啊？”


“是啊…你看看，肩膀都直打战呢。从来没见过珉秀这样啊。真是的！珉秀，你真的没事吗？真的感觉好点了吗？”



一直在不断调整呼吸的珉秀，缓缓地点了点头。这么一个春光明媚的下午，他却像醉汉一样坐在校园里，低着头一动也不能动。朋友们围在周围，一副为难和担心的样子。

珉秀把额头顶在膝盖中间，努力调整着自己的呼吸。心里在不停摇着头。自己从来都没有出现过这种情况。心脏不受控制，像要爆炸一样地剧烈运动…他甚至从来没有意识到自己胸腔里心脏的存在。可是一直无比安静的心脏，突然像被竹签刺了似的惊慌失措。就在自己转头看向那女生的瞬间！李萱惠，在自己看到她的一瞬间，心脏就像要钻出胸膛爆炸一样疯狂地跳动，这种感觉很恐怖。这样疯狂而剧烈的跳动…就好像发动机要熄灭一样。害怕心脏会永远停止的恐惧感，还有被人用力抓住头发似的疼痛感。第一次经历心绞痛症状的珉秀，紧紧地咬着自己的下嘴唇，想让自己振作一点，却马上感觉到了牙龈的酸痛，这也是之前从没有过的症状。就像身体不是自己的一样。额头的汗珠滴在他的膝盖上，也沿着他的脖子和后背流了下来。

自己以前有见过那个笑容灿烂的女孩儿吗？没有。明明记忆中没有的，却似曾相识的感觉。可是为什么心脏会变得那么疯狂呢？好像自己的心思念了她好久似的感觉？恍如梦中的青山绿水，还有恍如梦中的她…这就是所谓的既视感吗？明明没有经历过，却似曾相识的这种感觉？珉秀摇摇头



继续平稳着呼吸。似乎是渺茫无痕，可感觉却又是那么的鲜活，前所未有的感觉，让自己的心情不禁沉重起来…就在这一会儿，珉秀分明感觉自己的内在起了什么变化。平地一声雷，整个世界似乎都变了颜色，发生了巨变。

他又用力地摇了摇头。脑子里和心里，被沉重感和颜色充满。怎么会这样！他睁开了闭着的双眼。刚才他看见她的感觉，绝对是他生平第一次经历的。心的强烈感觉完全束缚了他的身体，而且似乎以后也不会放过身体一样，而自己又拿自己的心无能为力。迄今为止的自己，已经完全消失不再，一种强烈而彻底的无力感。虽然身体和心灵完全地统一起来，可以前的自己和现在的自己已经是翻天覆地。珉秀被这种强烈的感觉搞得不知所措。是的，看到她的那一瞬间！不过眨眼的功夫，连珉秀自己都无能为力的一股强烈的什么东西，瞬间进入了他的身体和心灵。就在一瞬间，把一个人的一生全部打破的那种冲击和毁灭！这，这到底该怎么说呢…？绝对无法对别人说明的…他从来都不知道，也不相信，生活中居然隐藏着这种彻底的变化…可是，它却实实在在地发生在了珉秀的身上。是因为她太漂亮了吗？不会的，根本无法就凭这点来说明。比她漂亮的女孩儿电视里比比皆是，狎鸥亭洞和新村的街上也随处可见。而且重要的是，珉秀之前从来没对哪个女孩儿动过心，可是却偏偏对她产生了这么



强烈的感觉。珉秀无论如何也想不通，连自己都无法相信发生的这一切。不觉中，珉秀眼里已经噙满了泪水，他闭上了眼睛，再次睁开的时候，一切都已经不同。她只不过只落入他的视线一次，而再次浮现出她的脸时，他整个人就已经泪水模糊了，甚至变得虚幻，仿佛看见了一直以来的自己，轰然倒塌下去，变成了废墟。

“珉秀！你好点儿没有？现在怎么样了？”

“喂，你别把头埋在膝盖里，像块石头似的，你倒抬起头来啊。好歹你也说点儿什么！珉秀，你听到我说话了吗？”

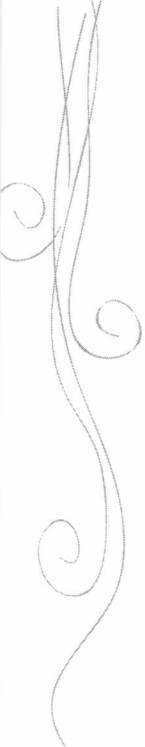
朋友们一个劲儿地晃着他的肩膀，可他却仍然无法从不可思议的冲击中缓过神来。朋友们焦急地点上了烟，可他还是一动不动，沉陷在极度的混乱之中。

“没法相信…不…我不相信。”

珉秀真希望这不过是一场噩梦，他用力地摇着自己埋在膝盖中的头，希望自己能快些醒来。

怎么心中会有如此强烈的感觉呢，好像整个生活都被卷走了一样？怎么可能有这样的事情发生？他不过是看了她一眼而已，可是…却好像与思念了千年的爱人重逢一样的感觉…那种感觉就是这样的吗？如果她不属于自己的，自己就恨不得马上死掉的那种悲哀和痛苦？这种毫无由来的强烈的思念分明是不可思议的。没有丝毫妥协和理性的对于她的憧憬和





向往！到底这种感觉是什么时候起藏在自己心中的呢？仿佛追溯岁月的鲑鱼一样，他变成了小孩子，独自迷路哭泣着。孩子的哭声唤醒了雨季，整个世界和他的心一起变成了沼泽。这并不仅仅是幻觉。这种声音甚至传到了他的耳朵深处。从心灵世界第一次传来的滴答，滴答的雨声…内心已经被雨淋湿，似乎那丝潮气也刺激到了他的鼻端，让人吃惊，甚至诧异。怎么会有这样的事情？他的心里抽泣起来。不知为什么，心里充满了见到她的感激，眼泪无声地流下来滴在了地上！所有这一切，都是刚才由她而起。珉秀不曾记得从书上看到，或听别人说过，一个人，因为另一个人，会有这样强烈的感觉和症状。

好像要疯掉一样，珉秀用力按住自己的脖子后面，把头更深地固定到了膝盖中间。

“珉，珉秀！你后脑勺疼是吗？”

“不行，看来要给他按摩一下。”

满脸忧色的尹泰开始给珉秀按摩脖子，可珉秀还是蜷坐在地上不动。

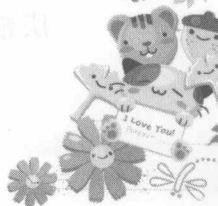
他觉得自己很想她，想再看看可能还站在那边的她。可是想到要抬头转向她，他很害怕。怕心脏会无法再承受压力一般的爆裂开来。或者如果抬起头，而她已经不在的话，那空空的位置，会让他觉得整个世界都空荡荡的，他怕自己



没信心去承受那种绝望。

这，这种感觉到底是什么呢？爱…情？爱情！是的，毫无疑问，这就是爱情，而且是正面击中他的爱情。那么…这就是人们所说的命中注定了…！…？…这不可笑吗，先不说自己是否相信命中注定，他甚至从没想过这个。可是，如果现在有人问他有命中注定的爱情吗，他会毫不犹豫地肯定。因为他从头到脚，正在亲身体会着这样的命中注定。这份命中注定的爱情，已经彻底地攻陷、占领了珉秀。神灵附体的症状是不是这样的呢？突然他像山杨树一样，浑身簌簌地颤抖起来。身体和心灵像是狂风中的一张薄纸，被肆意地吹卷，挣扎着。即使有三个朋友陪在身边，可他还是感到了彻骨的孤独。像要被灼热的太阳吞噬一样，嘴唇干裂，心底被晒出了裂缝。同时又像深蓝的夜晚，湖水的影子要吞掉月亮一样，想法变得遥不可及，灵魂在向深不可测的地下沉陷的感觉。朋友们不断说着什么，摇珉秀的肩膀，按摩他的脖子，即使这样，他还是浑身颤抖一动不动。就这样坐了好久，午休时间一过，围在紫霞渊莲花池的学生们就三三两两地散去了。这时，呼吸和颤抖有些平缓下来的珉秀，自言自语似的说道：

“她…她还在附近吗…？”



“谁？刚才那个女生吗？李萱惠？”

“…嗯。”

“早走了，进入文学院了。”

“喏！那，那你真的是因为她才这样的吗？”

珉秀保持着不变的姿势，慢慢地点了点头。

“天！你不过是看了她一眼而已…不至于就因为她心绞痛吧？我不信，就算亲眼看到了我也不信。”

“是啊，我也觉得不理解啊。好在你已经好多了，那就抬起头来吧，你又没犯什么错！”

“能站起来就站起来吧，过路的人都盯着我们看呢。”

珉秀还是低着头，摇了摇头。他也不知道自己为什么会流泪，无声的泪珠滴在地上，他无可奈何地轻轻苦笑了一下，

“现在…我没法站起来。”

“为什么？”

“太尴尬了，我，我现在脸上都是眼泪。”

尹泰吃惊地瞪大眼睛，推了推自己鼻梁上的眼镜。

“眼，眼泪？真要命！大白天的这都什么事儿啊？在山，庆浩你们说呢？”

“或许…是珉秀的爱情到来了吧？而且还是惊心动魄死





去活来的爱情？”

“惊心动魄的爱情？花儿都开了，有爱情当然好了。不过这家伙的爱情征兆也太可怕了吧。珉秀，别的不说，我看你这分明就是心绞痛，明天你还是去医院好好检查一下吧。”

“我觉得也是，你可别因为是头一次就疏忽。”

“呵呵呵，不管怎样…你们还是该祝贺我吧。”

“这是什么话？哪有对坐在地上低着头一动不动的家伙祝贺的道理啊？”

“嗨，我看他不只是心脏有问题，脑子好像也不灵光了。”

“真的吗？”珉秀笑了笑，马上又一字一句掷地有声地说道，

“我决定了，我要让她爱上我。”

“真的？刚才那个女生…？”

“是的，就是那个李萱惠！”

“…你没疯吧！”

“珉秀！”

“嗯…？”

“可以，你当然可以去追她，可就算你再了不起，也不该第一次就挑这么棘手的对象啊？要想不失败，你还是先积

